而行

專科承装修理

相輔關係

據說公關人才不足。 也因公關舒展不易。 是通貨膨脹與警方力量?

據說戒毒成功率達八成。

女 放 貴 利 一女 放 貴 利 一女 放 貴 利

五

RUDIE'S DIM SUM COMPANY

地址:温哥華華埠喜士定東街三八八號 388 E. HASTINGS ST., VANCOUVER, B.C. (由唐人街從緬街向東行二個街口) 電話: 688.9111

精工製作南北美點



零洁批發無任歡迎

訂貨三十元以上免費送貨 FREE DELIVERY **OVER ORDER \$30.00**

營業時間:上午九時半至下午七時 [9:30am-7:00pm]

七天營業

遷移啟事

本公司自十月十八起由原舊地址遷往現新地址喜士定東街 三八八號擴大營業, 歡迎各界僑胞, 舊雨新知, 光臨惠顧 指導·

[舖後有闊大停車場]

附:食品價目表:

| 品名 | 1 | 发量 | 金额 | | 品名 | | | 41.32 | |
|------------------|------------------------|-----------|------|-----|------|------|-----------------------|--|-------------------|
| | | | | | | | | 數量 | 金额 |
| | | | | | | | | | |
| 1. 蚁 餃 SHR | IMP DUMPLING | 20 | 4.50 | 18. | 牛肉 | 丸 | BEEF BALL | 1 60 | 3.00 |
| 2. 香 茜 鮫 SHR | IMP & PARSLEY DUMPLING | 20 | 4.50 | 19. | 豉汁相 | 11 册 | BLACK BEAN SPARER BS | A STATE OF THE PARTY OF THE PAR | 3.20 |
| 3. 鮮蝦雲春 SHR | IMP WONTON | | 4.00 | | 展 | | | | |
| 4. 急 超 餃 WUN | | | 4.00 | | 銀針 | | WHEAT NOODLE | 一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一 | 1.50 |
| | F DUMPLING | | 4.00 | | | | | 1 4% | 1.20 |
| | K DUMPLING | | | | 春 | | EGG ROLL | 1 | 0.25 |
| | | | 4.00 | | 芋 | | | 1 | 0.23 |
| 10 - | | | 4.00 | | 煎 | | SESAME BALL | 1 | 0.23 |
| | DUMPLING | | 3.60 | | 威 水 | | HARM SAY KOK | 1 | 0.23 |
| 9. 牛肉餃子 BEE | F & VEG. DUMPLING | | 4.80 | 26. | 强 壳 | 黄 | SHANGHAI PASTRY | 1 | 0.25 |
| | T RISSOLE | 20 | 5.00 | 27. | 鮮竹 | 卷 | BEAN CURD | 1 | 0.30 |
| | CKEN BUN | 1 | 0.45 | 28. | 芳. 油 | 有并 | GREEN ONION PASTRY | 1 | 0.45 |
| 12. 叉 烧 包 B.B. | .Q. PORK BUN | 1 | 0.45 | | 芝蘇河 | | SESAME SPUD | | 3.00 |
| | K & VEG. BUN | | 0.45 | | 豆沙州 | | RED BEAN SPUD | | 3.00 |
| 14. 莲菜包 LOTT | US SEED BUN | | | | 糯米 | | CHICKEN & STICKY RICE | | 1.10 |
| 15. 豆沙包 RED | | | 0.40 | | 咸肉 | | | 1 | 0.95 |
| | & CREAM BUN | THE DESI | | | 规水 | | | | |
| | AMED BUN | | | | | | STICKY RICE MUSH | | 333597731 - 31.20 |
| The state of the | THE DOLL | 1 | 0.30 | 34. | 各 | THE | BIRTH DAY BUN | 1 | 0.30 |

利息高,又慳錢,又方便

\$5,000-\$50,000 8.70% \$50,000 KLE 9.45% 利率變動,恕不另行通知 目前加拿大銀行費用繁多,使存戶不勝負担·

本公司特别提供多項免費服務,爲酬謝各界長期惠顧:



★ VISA 信用咭 一 免收手續費

★購買旅行支票 — 免收手續費

★隨時存款及提款 — 免收手續費 ★戶口轉賬

★使用本公司自動 提款機

一 免收手續費 ★停止支票付款 (Stop Payments) — 免收手續費

★閣下所收受之支票 (因存款不足) 退票- 免收手續費 ★月結單及回頭支票 - 免收手續費

毎日計息・毎月收益

無最低存款限額



億兆信託・百年經驗

加拿大存款保險局會員

經理:張鑑釗

地址:華埠分行片打東街130號

電話:685.3935